

HBK-1061

124401M-2

10/15

Blackstar[®]

AMPLIFICATION



ARTIST 15

Owner's Manual

Blackstar Amplification Ltd, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK
For the latest information go to: www.blackstaramps.com

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

“TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE”.

“WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS”.



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Warning!

Important safety information!

READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!

Follow all warnings and instructions marked on the product!

Danger! High internal operating voltages.

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with a dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Avoid placing vessels filled with liquid on top of the amplifier.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar Artist 15 combo.

Like all our products, the Artist 15 is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world class design team. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self expression.

Drawing on decades of valve amplifier design experience, the R&D team has focussed all its skills on delivering the ultimate clean and classic overdrive tones – aiming for simplicity and purity coupled with a high degree of flexibility. As with all Blackstar products, innovation is key and the Artist 15 features countless unique Blackstar technical innovations to deliver unparalleled sonic performance.

All Blackstar products are subject to extensive laboratory and road testing to ensure they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE!

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at www.blackstaramps.com.

Thanks!

The Blackstar Team

Features

The Artist 15 sets a new standard in classic tone, simplicity and flexibility.

At the heart of the Artist 15 lies a unique power amplifier design that harnesses the tonal qualities of the revered 6L6 valve. By carefully optimising the key power amplifier parameters of the Artist 15, the Blackstar design team has created an amplifier which has the outstanding dynamics normally associated with a USA 6L6 design, whilst adding the chime and shimmer of a classic British Class A amplifier.

The Artist 15's two channels offer the widest possible palette of classic tones and each channel can be set as either a clean channel or a classic overdrive channel. With the emphasis on simplicity and sonic purity, every feature has been refined to allow a musician total freedom in shaping their own sound.

Pro features such as footswitching, reverb, master volume and effects loop augment the sonic experience, making the product completely equipped for today's exacting performance requirements.

As with all Blackstar products reliability is paramount and the Artist 15 has been subject to countless hours of endurance testing, both in the laboratory and in live performance meaning you can rely on the Artist 15 night after night in the most demanding gig environments.

This flexibility, tone and quality is delivered with a visual elegance worthy of the world's greatest stages and performers. From the metallic thread in the classic paper fret to the embossed Blackstar detail on the luxury leather carrying strap, nothing has been left to chance in delivering the Artist 15 – The New Classic.

Channel 1

Channel 1's stripped down channel design is simplicity itself. The Volume and Tone controls offer just the right amount of adjustment on drive level and treble frequencies to drive the power amplifier to the optimum level, depending on your style and sound preference. Here the emphasis is on signal integrity and hence the nuances of your guitar, pedal and playing style will cut through with brilliant clarity.

Channel 2

Channel 2 offers a new level of clean and crunch flexibility. Featuring Blackstar's patented ISF control, the widest possible variation in tone is available. Set counter-clockwise the ISF configures the tone stack to a US response, tightening the low mids and emphasising the treble and presence frequencies. Moving the control clockwise, continuously varies the tone towards a more British response, where the low mids are emphasised for a warm, 'woody' clean or crunch reminiscent of classic British amplifiers from years gone by. Most importantly, ISF allows you to pinpoint your exact personal tonal preference allowing you to find the sound in your head.

Front Panel

1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

Channel 1

2. Volume

This controls the volume of Channel 1. Turning it clockwise increases the volume. Turning it clockwise increases the volume. At low channel volume the amplifier will be completely clean. Increasing the amount of volume will see the amplifier start to break up into a natural mild overdrive response.

3. Tone

The Tone control allows adjustment of the balance between treble and bass frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warmer and darker in character. As the Tone control is rotated clockwise the sound will become brighter.

4. Channel Indicator

When the RED LED is on Channel 2 is selected. When the LED is off Channel 1 is in operation.

5. Channel Select

Press this switch to select Channel 2.

NOTE: this switch must be 'in' for the footswitch to work.

Channel 2

6. Gain

Channel 2 can be adjusted between a clean and medium overdrive response by adjusting the Gain control. Low settings (counter clockwise) will deliver a clean sound. As the Gain control is increased clockwise the sound will be more harmonically rich until a classic overdrive response is achieved.

7. Volume

This controls the volume of Channel 2. Turning it clockwise increases the volume.

8. Bass

The Bass control adjusts the amount of low-end frequencies in your tone. This amp has an advanced tone shaping circuit which allows the tone to be varied from tight and cutting when counter clockwise, to warm and thumping when fully clockwise.

9. Middle

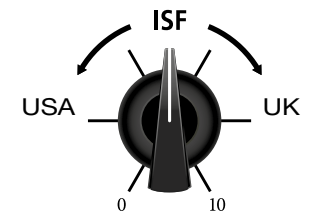
The Middle control adjusts the amount of middle frequencies in your tone. The middle frequencies are particularly important in setting the amount of 'body' your tone has. With the Middle control set to its minimum position (fully counter clockwise) the highs and lows will be accentuated, and the tone will sound more 'scooped'. As the Middle control is increased (clockwise) the amount of 'body' is increased, which will lead to a fatter more vocal mid-range sound.

10. Treble

The Treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (clockwise) the sound will become brighter. At the maximum setting the sound will be glassy and very dynamic sounding.

11. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully counter clockwise has a more American characteristic with a tight bottom-end and accentuated presence and treble. Fully clockwise has a British characteristic adding more low-mid body and has a softer more 'woody' sound.



Unlike conventional 'contour' controls and parametric equalisation systems, the Bass, Middle and Treble controls remain interactive with each other just like in a traditional guitar amplifier tone stack. This leads to a very familiar, musical response.

12. Reverb

The Reverb control sets the overall level of the reverb effect. With the control fully counter clockwise there will be no reverb. Turning the control clockwise will increase the amount of reverb.

13. Master Volume

This controls the overall volume of your amplifier. Turning it clockwise increases the volume.

14. Power Indicator Light

The power indicator will light when the amplifier is switched on.

15. Power

This switch is used to turn the amplifier on and off.

Rear Panel

1. Mains Fuse

The value of the Mains Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

2. Mains Input

The supplied detachable mains lead is connected here. The lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

3. H.T. Fuse

The value of the H.T. Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

4. Speaker Outputs

The output marked '1x16 Ohm' is for the connection of a single 16 Ohm extension speaker cabinet (or the internal loudspeaker of the Artist 15 combo).

The outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' are for the connection of either a single 8 Ohm extension cabinet or two 16 Ohm cabinets. Also, the internal loudspeaker of the Artist 15 combo can be plugged in here if it is used with a 16 Ohm extension cabinet. See table below.

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	
Internal 16 Ohm combo speaker	✓	X	X
Internal 16 Ohm combo speaker plus one 16 Ohm extension cab	X	✓	✓
One 16 Ohm extension cabinet	✓	X	X
Two 16 Ohm extension cabinets	X	✓	✓
Single 8 Ohm extension cabinet	X	✓	X

WARNING: The output marked '1x16 Ohm' should never be used at the same time as any of the outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm'. Failure to correctly match the impedance of the amplifier and speakers will damage the amplifier.

5. Speaker Emulated Output

This output emulates the tonal characteristics of a guitar speaker cabinet and provides a natural valve overdrive tone for connection to a recording device or mixing desk. Always use a good quality screened lead.

NOTE: To 'silently' record, set the Master Volume to zero.

6. Effects Loop Return

Connect the (mono) output of an external effects unit here.

7. Effects Loop Send

Connect the (mono) input of an external effects unit here.

8. Effects Loop Level

The Effects Loop Level switch sets the effects loop to either +4dBV/-10dBV, which enables you to use it with either professional equipment (+4dBV setting), or with guitar level effects such as effects pedals (-10dBV setting).

9. Footswitch

The supplied footswitch is connected here. The footswitch enables you to switch between the Channel 1 and the Channel 2.

Technical Specification

Power (RMS): 15 Watts

Valves: 2 x 6L6, 2 x ECC83

Weight (kg): 18

Dimensions (mm): 612 x 486 x 258

Footswitch: FS-4 supplied

Warnung!

Wichtige Sicherheitshinweise!

**LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH.
HEBEN SIE DIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZZWECKE AUF!**

Beachten Sie alle Warnungen und folgen sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!

Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen.

Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten auf den Verstärker!

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region compatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt werden und müssen bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern auf. Falls Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel dBA, Langsame Reaktion
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen sollten sich alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker) für die Dauer des Betrieb solcher Geräte einen Gehörschutz anlegen.



Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll über dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.



Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Blackstar Artist 15 Combo entschieden haben.

Der Artist 15 ist wie alle unsere Verstärker das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Blackstar hat seinen Sitz in Northampton (UK) und setzt sich aus einem Team erfahrener Musiker zusammen, die nur ein Ziel verfolgen: Gitarristen mit den Werkzeugen zu versorgen, die ihnen dabei helfen, sich selbst zu verwirklichen.

Auf Basis der jahrzehntelangen Erfahrung im Verstärker-Design hat sich das Entwicklungsteam darauf konzentriert, ultimative Clean- und klassische Overdrive-Sounds mit einer besonders einfachen Bedienung und Reinheit sowie mit maximaler Flexibilität zu kombinieren. Wie bei allen Blackstar-Produkten steht auch hier Innovation im Vordergrund und der Artist 15 bietet zahlreiche innovative, technische Merkmale, die für eine beispiellose Klangqualität sorgen.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Zuverlässigkeit, Qualität und KLANG absolut kompromisslose Ergebnisse liefern!

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter www.blackstaramps.com.

Vielen Dank!

Das Blackstar Team

Merkmale

Der Artist 15 liefert einen klassischen Sound und zeichnet sich dabei durch eine einfache Bedienung und hohe Flexibilität aus.

Das Herzstück des Artist 15 ist dabei das einzigartige Design der Endstufe, die sich die klanglichen Eigenschaften der beliebten 6L6 Röhren zu eigen macht. Durch einen sorgfältigen Abgleich der Hauptparameter in der Endstufe des Artist 15 hat das Entwicklungsteam von Blackstar nun einen Verstärker konzipiert, der die herausragenden dynamischen Eigenschaften eines 6L6-Designs nach amerikanischem Vorbild mit dem glockigen, höhenreichen Sound eines typisch britischen Class-A-Verstärker verbindet.

Mit den zwei Kanälen des Artist 15 lassen sich klassische Sounds jeder Couleur erzeugen und jeder Kanal kann wahlweise als cleaner oder klassischer Overdrive-Kanal genutzt werden. Für eine besonders einfache Bedienung und einen unverfälschten Klang wurde jedes Detail überarbeitet, um dem Musiker die völlige Freiheit über seinen Sound zu gewähren.

Professionelle Merkmale wie eine Umschaltung per Fuß, ein Reverb, ein Master-Volume und ein Effekteinschleifweg erweitern die klanglichen Möglichkeiten und sorgen dafür, dass das Gerät den aktuellen Anforderungen in der Praxis gewachsen ist.

Wie bei allen Blackstar-Produkten steht die Zuverlässigkeit im Vordergrund: Der Artist 15 wurde über unzählige Stunden in unseren Labors und im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass er Nacht für Nacht auch höchsten Ansprüchen gerecht wird.

Seine Flexibilität, sein Sound und die Fertigungsqualität spiegeln sich in einem eleganten Design wider, das auf den größten Bühnen und vor den bekanntesten Künstlern bestehen kann. Von dem Metallfaden, der das schwarze Bedienfeld umgibt, bis hin zu dem geprägten Blackstar-Symbol in dem luxuriösen Ledertragegriff wurde nichts dem Zufall überlassen – und das macht den Artist 15 zu einem Modernen Klassiker.

Channel 1

Das auf das Nötigste reduzierte Design in Kanal 1 ist an Einfachheit nicht zu überbieten. Die Regler Volume und Tone bieten genau das richtige Maß an Einstellmöglichkeiten für Drive und den Höhenanteil, um die Endstufe für die gewünschte Stilistik und die klanglichen Vorstellungen optimal anzusteuern. Hier liegt das Hauptaugenmerk auf einem besonders unverfälschten Klang. Entsprechend werden die Klangeigenschaften Ihrer Gitarre, Ihrer Effekte und Ihr Gitarrenspiel absolut authentisch abgebildet.

Channel 2

Kanal 2 eröffnet neue Möglichkeiten im Bereich von Clean- bis Crunch-Sounds. Dank der von Blackstar patentierten ISF-Schaltung lässt sich der Sound hier maximal variieren. Im Linksanschlag sorgt ISF für eine akustische Ansprache nach US-amerikanischem Vorbild mit einer Dämpfung der unteren Mitten und einer Betonung der Höhen- und Presence-Bereiche. Wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, verändert sich der Klang in Richtung einer britischen Ansprache mit betonten unteren Mitten, die für den warmen, angenehm cleanen oder crunchigen Sound klassischer britischer Verstärker aus vergangenen Zeiten so typisch sind. Entsprechend einfach können Sie persönliche Klangvorstellungen umsetzen, die bisher nur in Ihrer Vorstellung möglich waren.

Vorderseite

1. Input

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall hochwertige geschirmte Gitarrenkabel.

Channel 1

2. Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke in Kanal 1. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

3. Tone

Der Tone-Regler dient zur Balance der Höhen- und Bassanteile im Sound. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn Sie den Treble-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound immer höhenreicher.

4. Channel Indicator

Wenn die ROTE LED leuchtet, ist Kanal 2 angewählt. Wenn die LED nicht leuchtet, ist Kanal 1 aktiv.

5. Channel Select

Mit diesem Schalter aktivieren Sie Channel 2.

ANMERKUNG: Für die Steuerung über den Fußschalter muss dieser Schalter „gedrückt“ sein.

Channel 2

6. Gain

Kanal 2 kann über den Gain-Regler im Bereich von Clean bis hin zu einer Ansprache mit mittlerem Overdrive eingestellt werden. Niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) sorgen für einen cleanen Sound. Wenn der Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Anteil an harmonischen Obertönen zu, bis schließlich eine klassische Overdrive-Ansprache erreicht wird.

7. Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke in Kanal 2. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

8. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der tiefen Frequenzen im Gesamt-Sound. Dieser Verstärker bietet eine umfangreiche Klangregelung, mit der Sie den Sound zwischen knackig und aggressiv (gegen den Uhrzeigersinn) oder warm und druckvoll (im Uhrzeigersinn) einstellen können.

9. Middle

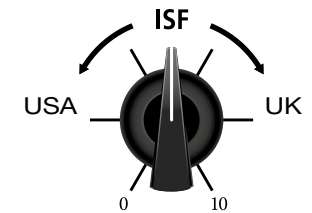
Der Middle-Regler steuert den Anteil der Mittenfrequenzen im Gesamt-Sound. Die Mitten sind insbesondere für den Grundsound entscheidend. Wenn der Middle-Regler im Linksanschlag auf seinen Minimalwert eingestellt ist, werden die Bässe und Höhen betont, der Gesamtklang erinnert dann an den Charakter einer „Loudness“-Schaltung. Wenn der Middle-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Grundton-Anteil zu, was sich für druckvollere Rhythmus-Sounds empfiehlt.

10. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie gezielt den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn der Treble-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), wird der Sound immer höhenreicher. In der maximalen Einstellung ist der Sound sehr höhenreich und bietet eine besonders dynamische Ansprache.

11. ISF (Infinite Shape Feature)

Der patentierte ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie die genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Im Linksanschlag liefert der Verstärker einen typisch-amerikanischen Klangcharakter mit einem kräftigen Bassfundament und einem betonten Presence- und Höhenbereich. Gegen den Uhrzeigersinn entsteht eine typisch britische Charakteristik mit kräftigen unteren Mitten und einem weicherem, erdigeren Sound.



Im Gegensatz zu herkömmlichen 'Contour'-Reglern und parametrischen EQ-Systemen beeinflussen sich die Regler für Bass, Middle und Treble gegenseitig –so wie man das aus klassischen Gitarren-Stacks her kennt. Das führt letztlich zu einem vertrauten, musikalischen Verhalten.

12. Reverb

Mit dem Reverb-Regler wird die Gesamtlautstärke des Reverb-Effekts angesteuert. Im Linksanschlag des Reglers ist kein Reverb hörbar. Wenn der Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Reverb-Anteil zu.

13. Master Volume

Dieser Regler steuert die Gesamtlautstärke Ihres Verstärkers. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

14. Power Indicator Light

Die Power-LED ist aktiv, wenn Sie den Verstärker einschalten.

15. Power

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus.

Rückseite

1. Sicherung

Der Wert für die Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu umgehen.

2. Netzanschluss

Hier wird das mitgelieferte Kaltgerätenetzkabel angeschlossen. Das Kabel muss an einer Netzsteckdose angeschlossen werden, die in puncto Spannung, Leistung und Netzfrequenz den auf der Rückseite vermerkten Spezifikationen entspricht. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker/Elektriker.

3. H.T.- Sicherung

Der Wert für die H.T.- Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu umgehen.

4. Speaker-Ausgänge

Der mit „1x16 Ohm“ beschriftete Ausgang dient zum Anschluss einer einzelnen 16-Ohm-Lautsprecherbox (oder des internen Lautsprechers des Artist 15 Combos).

Die mit „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 8-Ohm- oder von zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen. Zudem können Sie hier den internen Lautsprecher des Artist 15 Combos anschließen, sofern Sie ihn gemeinsam mit einer 16-Ohm-Lautsprecherbox betreiben möchten. Siehe Tabelle unten.

	'1x16 Ohm' Ausgang	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' Ausgänge	
Interner 16 Ohm Combo-Speaker	✓	X	X
Interner 16 Ohm Combo-Speaker sowie eine externe 16 Ohm Lautsprecherbox	X	✓	✓
Eine externe 16-Ohm-Lautsprecherbox	✓	X	X
Zwei externe 16-Ohm-Lautsprecherboxen	X	✓	✓
Eine externe 8-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	X

WARNUNG: Der mit „1x16 Ohm“ bezeichnete Ausgang darf niemals parallel mit den Ausgängen „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ betrieben werden. Wenn die Impedanz von Verstärker und Lautsprecher nicht übereinstimmen, können ernsthafte Schäden am Verstärker auftreten.

5. Speaker Emulated Output

Dieser Ausgang emuliert den Klangcharakter einer Gitarren-Lautsprecherbox und sorgt in Kombination mit einem Aufnahmegerät oder Mischpult für eine natürlich klingende Röhrenübersteuerung. Verwenden Sie in jedem Fall hochwertige geschirmte Kabel.

ANMERKUNG: Für „lautlose“ Aufnahmen drehen Sie das Master Volume auf null.

6. Effects Loop Return

Hier schließen Sie den (Mono-)Ausgang eines externen Effektgeräts an.

7. Effects Loop Send

Hier schließen Sie den (Mono-)Eingang eines externen Effektgeräts an.

8. Effects Loop Level

Mit dem Schalter Effects Loop Level können Sie den Effekt-Loop wahlweise mit +4dBV oder -10dBV betreiben: Entsprechend können Sie professionelles Equipment (Einstellung +4dBV) oder Effektpedale mit einem für Gitarren ausgelegten Pegel (Einstellung -10dBV) anschließen.

9. Footswitch

Hier wird der mitgelieferte Fußschalter angeschlossen. Mit dem Fußschalter können Sie zwischen den Kanälen 1 und 2 umschalten.

Technische Spezifikationen

Leistung (RMS): 15 Watts

Röhren: 2 x 6L6, 2 x ECC83

Gewicht (kg): 18

Abmessungen (mm): 612 x 486 x 258

Fußschalter: FS-4 wird mitgeliefert

Consignes de sécurité importantes !

LISEZ LES INFORMATIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Danger ! Hautes tensions internes.

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Cet appareil ne possède aucune pièce sur laquelle l'utilisateur puisse intervenir. Confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur d'un amplificateur s'il est transféré d'un environnement froid à un endroit plus chaud. Il est conseillé d'attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'allumer.

La modification non autorisée de cet appareil est expressément interdite par Blackstar Amplification plc.

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation du boîtier de l'appareil.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ni à aucune forme d'humidité.

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Évitez de poser un contenant rempli de liquide au dessus de l'appareil!

Ne placez pas ce produit sur un chariot, un guéridon ou une table instable. Il pourrait tomber et ce faisant sérieusement s'endommager ou causer des blessures !

Ne couvrez pas les fentes de ventilation ni les ouvertures et ne les obstruez pas non plus.

Évitez de placer ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur ou un autre amplificateur produisant de la chaleur.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni car il est compatible avec la tension de l'alimentation générale de votre secteur.

Manipulez toujours les cordons d'alimentation avec le plus grand soin. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

Ne détachez jamais la prise de terre du cordon d'alimentation.

Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil, branchez l'enceinte de la manière décrite dans la notice d'emploi à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles endommagés par des fusibles du type et du calibre appropriés.

Ne débranchez jamais la connexion à la terre de protection.

À des niveaux élevés, le volume des enceintes peut causer des pertes auditives définitives. Par conséquent, évitez de rester à proximité des enceintes lorsque le volume est élevé. Portez des protecteurs d'oreilles en cas d'exposition continue à des niveaux sonores élevés.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez la notice d'emploi, confiez-le à un réparateur qualifié.

La loi américaine sur la santé et la sécurité du travail indique la durée d'exposition autorisée à différents niveaux sonores :

Durée par jour en heures	Niveau sonore (dBA), réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins de	115

D'après cette loi, toute exposition d'une durée supérieure aux limites autorisées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des protecteurs d'oreilles doivent être portés dans le canal auditif ou sur l'oreille lors de l'utilisation de ce système d'amplification afin d'éviter toute perte auditive permanente si l'exposition dépasse les limites susmentionnées. Afin d'éviter toute exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est conseillé que toutes les personnes exposées à des appareils capables de produire des niveaux de pression acoustique élevés tels que ce système d'amplification utilisent des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de l'appareil.



Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.



Introduction

Merci d'avoir fait l'acquisition de cet amplificateur Artist 15 Blackstar. Comme tous nos produits, cet ampli est le résultat d'innombrables heures de recherche et développement minutieux par notre équipe de conception, une des meilleures du monde. Basée à Northampton (R-U), l'équipe Blackstar est composée de musiciens chevronnés dont le seul but est de fournir aux guitaristes des produits qui soient leurs outils d'expression ultimes.

Tous les produits Blackstar sont soumis à des tests intensifs en laboratoire et sur la route afin d'assurer une fiabilité et une qualité sans compromis, et par dessus tout LE son !

S'appuyant sur des décennies de conception d'amplificateur à lampe l'équipe R&D a concentré toutes ses compétences en produisant le nec plus ultra des sons classiques de clean et d'overdrive – avec pour objectif la simplicité et la pureté couplée avec un haut degré de flexibilité. Comme avec tous les produits Blackstar, l'innovation est la clé et l'Artist 15 dispose d'innombrables innovations techniques uniques Blackstar afin de délivrer une performance sonore inégalée

Si vous aimez ce que vous entendez et voulez en savoir plus sur la gamme de produits Blackstar, veuillez visiter notre site internet à l'adresse www.blackstaramps.com

Merci !

L'équipe Blackstar

Caractéristiques

L'Artist 15 établit un nouveau standard dans les sons classique, simplicité et flexibilité.

Au cœur de l'Artist 15 se trouve une conception d'amplificateur de puissance unique qui exploite les qualités tonales de la légendaire lampe 6L6. En optimisant attentivement les principaux paramètres de l'amplificateur de puissance de l'Artist 15, l'équipe de conception Blackstar a créé un amplificateur qui possède les qualités dynamiques normalement associées à un design USA 6L6, tout en ajoutant le son cristallin et la brillance d'un amplificateur de Classe A Britannique classique.

Les deux canaux de l'Artist 15 offrent la plus large palette possible des sons classiques et chaque canal peut être réglé soit comme un canal clean ou un canal overdrive classique. Avec l'accent mis sur la simplicité et la pureté sonore, chaque fonctionnalité a été améliorée pour permettre une totale liberté au musicien dans l'élaboration de son propre son.

Les fonctionnalités pro telles que la pédale de commande, la reverb, le master volume et la boucle d'effets augmentent l'expérience sonore, ce qui rend le produit complètement équipé pour les exigences de performance rigoureuses d'aujourd'hui.

Comme avec tous les Blackstar, la fiabilité des produits est primordiale et l'artist 15 a fait l'objet d'innombrables heures de tests d'endurance, à la fois en live. Ce qui signifie que vous pouvez compter sur l'Artist 15, nuit après nuit dans les environnements de concert les plus exigeants.

Le son ainsi que la qualité sont livrés avec une élégance visuelle digne des plus grandes scènes et artistes du monde. Depuis le liseré en fil métallique entourant la grille, au logo Blackstar en relief sur la poignée en cuir de luxe, rien n'a été laissé au hasard dans la prestation de l'Artist 15 – Un nouveau classique.

Channel 1

La conception simplifiée du canal 1 est la facilité même. Les contrôles de Volume et Tone fournissent un niveau de réglage parfait sur le drive et les aigus pour emmener l'ampli de puissance à son niveau optimal, en fonction de votre style et vos préférences sonores. Ici l'accent est mis sur l'intégrité du signal et donc les nuances de votre guitare. Pédale et style de jeu seront rendus avec une clarté brillante.

Channel 2

Le canal 2 offre un nouveau niveau de souplesse sur le clean et crunch. Intégrant la technologie brevetée Blackstar ISF, il est possible de contrôler la plus grande variation tonale. Réglé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, l'ISF configure le stack de son en une réponse US, resserre les low médiums en insistant sur les fréquences aiguës et la présence. Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre, varie de façon continue le son vers une réponse plus Britannique, où les bas médiums sont accentués pour une ambiance chaleureuse, clean organique ou crunch rappelant les amplificateurs classiques Britanniques du passé. L'ISF vous permet d'identifier votre préférence personnelle sonore exacte afin de trouver « le son dans ta tête ».

Face avant

1. Input (Entrée)

Branchez ici votre guitare. Utilisez toujours un câble de guitare blindé de bonne qualité.

Channel 1

2. Volume

Cette commande contrôle le volume du Canal 1. En sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente.

3. Tone (tonalité)

Le contrôle de tonalité permet d'ajuster le caractère du son avec un balayage entre fréquences graves et aigues. Si le potentiomètre est réglé sur la première partie de sa course, le son est plus épais et chaleureux, au fur et à mesure que l'on tourne celui-ci dans le sens des aiguilles d'une montre, le son devient plus clair et détaillé.

4. Channel Indicator

Quand la DEL rouge est allumée, le canal Overdrive est sélectionné. Quand la DEL est éteinte, c'est le canal Clean qui est en service.

5. Channel Select

Pressez ce commutateur pour sélectionner le Canal 2.

NOTE : ce commutateur doit être enclenché pour que le pédalier fonctionne.

Channel 2

6. Gain

Le canal 2 peut être réglé entre une réponse clean et medium overdrive en ajustant le contrôle du Gain. Des réglages bas (sens anti-des aiguilles d'une montre) vont livrer un son clean. Quand le contrôle du Gain est augmenté dans le sens des aiguilles d'une montre, le son sera plus riche en harmoniques jusqu'à ce qu'une réponse overdrive classique soit atteinte.

7. Volume

Cette commande contrôle le volume du Canal 2. En sens des aiguilles d'une montre, le volume augmente.

8. Bass

La commande Bass règle la quantité de basses fréquences (graves) de votre son. Cet ampli a un circuit de façonnage sonore perfectionné qui permet au son de varier d'un timbre ténu et tranchant, pour une rotation anti-des aiguilles d'une montre, à un timbre chaud et énorme à fond dans le sens des aiguilles d'une montre.

9. Middle

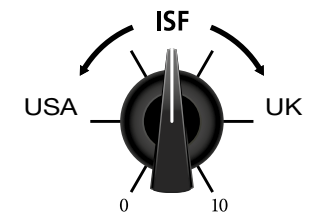
Le bouton Middle règle le niveau de niveau de medium de votre son. Les fréquences mediums sont particulièrement importantes dans la réglage du niveau de «corps» de votre son. Avec le bouton Middle réglé sur sa position minimum (dans le sens anti-des aiguilles d'une montre), les graves et aigues seront accentués et le son sonne plus «creusé». Quand le bouton Middle est augmenté (dans le sens des aiguilles d'une montre) le niveau de «corps» est augmenté, ce qui conduira à un son plus gras et plus vocal.

10. Treble

La commande Treble permet de régler exactement les hautes fréquences (aigus) de votre son. Avec des réglages bas (dans le sens anti-des aiguilles d'une montre), le son aura un caractère chaud et sourd. Plus on monte la commande Treble (sens des aiguilles d'une montre) et plus le son devient brillant. Au réglage maximal, le son sera plus brillant et très dynamique.

11. ISF (Infinite Shape Feature)

La commande ISF fonctionne en conjonction avec les commandes Bass, Middle et Treble. Elle vous permet de choisir exactement la signature tonale que vous préférez. À fond dans le sens anti-des aiguilles d'une montre, les caractéristiques sont plus américaines avec des graves fins et des médiums plus présence accentué et aigu. Le bouton à fond à droite a une caractéristique Britannique ajoutant du corps aux bas-médiums et a son un plus doux, plus organique.



Contrairement aux commandes conventionnelles de «contour» et de systèmes d'égalisation paramétrique, les commandes Bass, Middle et Treble continuent d'interagir entre elles comme dans un réseau de correction d'ampli guitare traditionnel. Cela entraîne une réponse musicale, très familière.

12. Reverb

La commande Reverb règle le niveau général de l'effet reverb. Avec la commande à fond dans le sens anti-des aiguilles d'une montre, il n'y aura pas de reverb. Tourner la commande dans le sens des aiguilles d'une montre fait augmenter la quantité de reverb.

13. Master Volume

Cette commande contrôle le volume général de votre amplificateur. La tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le volume.

14. Diode témoin d'alimentation

Le témoin d'alimentation s'allume quand l'amplificateur est sous tension.

15. Power

Cet interrupteur sert à mettre l'amplificateur sous et hors tension.

Face arrière

1. Mains Fuse (Fusible d'alimentation)

La valeur du fusible d'alimentation est spécifiée sur la face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

2. Mains Input (Entrée d'alimentation)

Le cordon d'alimentation détachable fourni se connecte ici. Le cordon ne doit être branché qu'à une prise secteur compatible avec les impératifs de tension, puissance et fréquence indiqués en face arrière. En cas de doute, faites vous conseiller par un technicien qualifié.

3. H.T. Fuse (Fusible H.T.)

La valeur du fusible H.T. est spécifiée sur la face arrière. N'utilisez jamais un fusible de valeur incorrecte et n'essayez jamais de le court-circuiter.

4. Speaker Outputs (Sorties pour baffle)

La sortie "1x16 Ohm" sert à la connexion d'un simple baffle d'extension 16 ohms (ou du haut-parleur interne du HT Club 40 combo).

Les sorties "1x8 Ohm or 2x16 Ohm" servent à la connexion d'un simple baffle d'extension 8 ohms ou de deux baffles 16 ohms. Le haut-parleur interne du HT Club 40 combo peut aussi être branché ici s'il est utilisé en même temps qu'un baffle d'extension 16 ohms. Voir tableau ci-dessous.

	Sortie "1x16 Ohm"	Sorties "1x8 Ohm or 2x16 Ohm"	
Baffle combo interne 16 ohms	✓	X	X
Baffle combo interne 16 ohms plus baffle d'extension 16 ohms	X	✓	✓
Un baffle d'extension 16 ohms	✓	X	X
Deux baffles d'extension 16 ohms	X	✓	✓
Simple baffle d'extension 8 ohms	X	✓	X

AVERTISSEMENT : la sortie "1x16 Ohm" ne doit jamais être utilisée en même temps qu'une des sorties "1x8 Ohm or 2x16 Ohm". Ne pas faire correspondre correctement l'impédance de l'amplificateur et celle des baffles endommagera l'amplificateur.

5. Emulated Output (Sortie avec émulation de baffle)

Cette sortie émule les caractéristiques tonales d'un baffle pour guitare et produit un son naturel de saturation à lampes pour un raccordement à un enregistreur ou à une table de mixage. Utilisez toujours un câble blindé de bonne qualité.

NOTE : pour enregistrer "silencieusement", réglez le volume master à zéro.

6. Effects Loop Return (retour de boucle d'effets)

Branchez ici la sortie (mono) d'une unité d'effets externe.

7. Effects Loop Send (départ de boucle d'effets)

Branchez ici l'entrée (mono) d'une unité d'effets externe.

8. Effects Loop Level (niveau de boucle d'effets)

Le commutateur Effects Loop Level règle la boucle d'effets sur +4 dBV ou -10 dBV, ce qui vous permet de l'utiliser avec un équipement professionnel (réglage +4 dBV) ou des effets de niveau guitare tels que des pédales d'effet (réglage -10 dBV).

9. Footswitch (Pédalier)

Le pédalier fourni se branche ici. Le pédalier vous permet d'alterner entre les canaux 1 et 2.

Caractéristiques techniques :

Puissance (RMS) : 15 Watts

Lampes : 2 x 6L6, 2 x ECC83

Poids (kg) : 18

Dimensions (mm) : 612 x 486 x 258

Pédalier : FS-4 fourni

¡AVISO!

Importante Información de seguridad

LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCACADAS EN LOS PRODUCTOS.

¡PELIGRO! Alto voltaje interno.

NO ABRA LA TAPA DEL EQUIPO. NO HAY PARTES UTILIZABLES PARA OTROS FINES EN ESTE EQUIPO. REMITA CUALQUIER ANOMALÍA AL SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

UTILICE TRAPOS SECOS PARA LIMPIAR.

SE PUEDE FORMAR CONDENSACIÓN DENTRO DEL AMPLIFICADOR SI ESTE SE HA MOVIDO DE UN LUGAR FRIO A OTRO MÁS CALIDO. EN EL CASO DE QUE SE MOVIERA EL AMPLIFICADOR DE UN SITIO MÁS FRIO A OTRO MÁS CALIDO O A LA INVERSA, DEJE UN RATO EL AMPLIFICADOR SIN ENCENDER PARA QUE ESTE ALCANCE LA TEMPERATURA MEDIA DEL NUEVO LUGAR.

LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS POR BLACKSTAR AMPLIFICATIO LTD.

NUNCA APOYE OBJETOS EN NINGUNO DE LOS AGUJEROS DE VENTILACIÓN LOCALIZADOS EN LAS TAPAS DEL EQUIPO.

NO EXPONGA LOS EQUIPOS A LA LLUVIA, LIQUIDOS O HUMEDAD DE CUALQUIER TIPO.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN EL PRODUCTO.

EVITE COLOCAR VASOS O RECIPIENTES CON LIQUIDO EN LA PARTE SUPERIOR DEL AMPLIFICADOR

NO PONGA LOS EQUIPOS EN CARRETILLAS INESTABLES O MESAS NORMALES. EL EQUIPO PUEDE CAER CAUSANDOSE SERIOS DAÑOS ASÍ COMO A PERSONAS.

NO CUBRA O BLOQUEE LOS AGUJEROS DE APERTURA Y VENTILACIÓN.

ESTE PRODUCTO NO DEBE SER PUESTO CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR COMO PUEDE SER UN RADIADOR, ESTUFA O CUALQUIER PRODUCTOR O AMPLIFICADOR DE CALOR.

USE SOLO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN QUE SEA COMPATIBLE CON LOS VOLTAJES UTILIZADOS EN EL ARE EN DONDE ESTÉ.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEBE DE SER MANEJADA CON CUIDADO Y DEBE DE SER REMPLAZADA EN CASO DE CUALQUIER DAÑO.

NUNCA ROMPA LA TOMA DE TIERRA SOBRE EL CABLE DE CORRIENTE.

EL CABLE DE CORRIENTE DEBERÁ DE SER DESCONECTADO CUANDO LA UNIDAD NO VAYA A SER USADA DURANTE UN TIEMPO.

ANTES DE ENCENDER UN CABEZAL, LA PANTALLA DEBERA ESTAR CONECTADA COMO SE DESCRIBE EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES UTILIZANDO LOS CONDUCTORES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.

REEMPLAZE SIEMPRE LOS FUSIBLES DAÑADOS POR OTROS DE CARACTERISTICAS IDENTICAS.

NUNCA DESCONECTE EL PROTECTOR DE LA TOMA DE TIERRA.

LA POTENCIA DE SONIDO DE LOS ALTAVOCES CUANDO LOS NIVELES SON ALTOS PUEDEN CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE. USTED DEBERÁ POR TANTO EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS ALTAVOCES CUANDO ESTOS ESTÉN OPERANDO A UN NIVEL ALTO. PONGASE PROTECTORES DE OIDOS SI DEBE DE ESTAR CONTINUAMENTE EXPUESTO.

SI EL PRODUCTO NO FUNCIONARA UNA VEZ SEGUIDAS TODAS LAS INSTRUCCIONES, REMÍTALO AUN SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

LA OFICINA AMERICANA DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HA ESPECIFICADO LOS SIGUIENTES NIVELES ADMISIBLES DE EXPOSICIÓN DE RUIDO.

DURACIÓN POR DIA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO (dBA) BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ó Menos	115

CUALQUIER EXPOSICIÓN POR ENCIMA DE LOS LIMITES MENCIONADOS PUEDEN PROVOCAR PERDIDAS AUDITIVAS.

LOS TAPONES PROTECTORES DEBEN DE SER UTILIZADOS CUANDO SE OPERE ESTE SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN PARA PREVENIR DE UNA PERMANENTE PERDIDA DE OIDO SI LA EXPOSICIÓN ES EXCESIVA O ESTÁ POR ENCIMA DE LOS LIMITES DESCRITOS ARRIBA. PARA PREVENIR CONTRA UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A ALTOS NIVELES DE SONIDO SE RECOMIENDA A TODAS LAS PERSONAS QUE PUEDAN ESTAR EXPUESTAS A NIVELES PRODUCIDOS POR UN SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN COMO ESTE QUE PROTEJAN SUS OIDOS MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.



Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.



Introducción

Gracias por comprar este amplificador Blackstar Artist 15. Como todos nuestros productos, este amplificador es el resultado de incontables horas de meticulosa Investigación y Desarrollo por parte de nuestro prestigioso equipo de diseño. Con base en Northampton (Reino Unido), todo el equipo de Blackstar está compuesto precisamente por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es proporcionar a los guitarristas productos que sean lo último en herramientas de autoexpresión.

Todos los productos Blackstar están sujetos a extensas pruebas de laboratorio y rodaje para asegurarnos que realmente están fuera de compromiso en términos de fiabilidad, calidad y sobre todo, TONO.

Con décadas de experiencia en diseño de amplificadores a válvulas, el equipo de I+D ha centrado toda su experiencia para ofrecerte un sonido limpio y con un gran overdrive pero con una gran simplicidad y pureza con un grado de flexibilidad. Al igual que todos los amplificadores Blackstar la innovación es la clave y el Artist 15 tiene innumerables innovaciones técnicas que te ofrecerán una calidad sonora incomparable.

Si te gusta lo que oyes y quieres saber más sobre la variedad de productos Blackstar, visita nuestro sitio web www.blackstaramps.com

¡Gracias!

El equipo de Blackstar

Características

El Artist 15 incorpora un Nuevo standard en tono clásico, simplicidad y pureza.

En el corazón del Artist 15 se encuentra un amplificador de potencia con un diseño único que aprovecha las cualidades tonales de la válvula 6L6 reverberada. Al optimizar cuidadosamente los parámetros clave del Artist 15, el equipo de diseño Blackstar ha creado un amplificador que tiene la típica dinámica de un diseño USA 6L6 pero con más adición de la campana y el brillo de un amplificador clásico británico de Clase A.

Los 2 canales de Artist 15 te ofrecen la más amplia gama de tonos clásicos y en cada canal se puede configurar ya sea limpio o como un overdrive clásico. Enfatizando la simplicidad y pureza del sonido, cada característica se ha perfeccionado para permitir una total libertad para que puedas crear tu propio sonido.

Las características profesionales incorporan conmutación por pedal, reverb, volumen master y loop de efectos, con los que experimentarás una experiencia sonora única y respaldado por un amplificador completamente equipado con los requisitos de rendimiento más exigentes de hoy en día.

Al igual que con todos los amplificadores Blackstar la fiabilidad es fundamental y el Artist 15 ha sido probado en incontables horas de pruebas de resistencia, tanto en el laboratorio como en conciertos, lo que significa que puedes confiar en el Artist 15 noche tras noche y en cualquier situación.

El tono, la calidad y la flexibilidad que ofrece el Artist 15 tiene tal elegancia estética que es digna de ver en los estadios y artistas de todo el mundo. Desde los cables hasta el envoltorio, pasando por su correa de cuero, cada detalle es un lujo y nada ha sido dejado al azar. El Artist 15 es un nuevo clásico.

Channel 1

La simplicidad misma en un solo canal. Los controles de volumen y tono ofrecen la cantidad precisa de ajuste en el drive y treble con la potencia necesaria, dependiendo de tu estilo y preferencias de sonido. La señal se mantiene íntegra y por lo tanto los matices de tu guitarra, pedal y tu estilo será cortar con una brillante claridad.

Channel 2

Este canal te ofrece un nuevo nivel de flexibilidad en Clean y Crunch. Con el control ISF patentado por el equipo de Blackstar tendrás la máxima variación posible de tono. En sentido anti-horario obtendrás un tono Americano comprimiendo los medios-graves y enfatizando las frecuencias de treble y Presencia, mientras que si lo giras hacia el otro lado conseguirás una respuesta británica con los medios graves enfatizados y con un tono cálido y limpio o con el crunch de los amplificadores de hace tantos años. Lo más importante es que este control te permite situarte en el punto exacto que tienes en la cabeza.

Panel frontal

1. Input (Entrada)

Conecte su guitarra aquí. Use siempre un cable de guitarra blindado de buena calidad

Channel 1

2. Volume (Volumen)

Controla el volumen del Channel 1. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen.

3. Tone (Tono)

El control de tono permite el ajuste del equilibrio entre las frecuencias de graves y agudos en el sonido. En ajustes bajos (sentido antihorario) el sonido será más cálido y más oscuro en el carácter. Según el control de tono se gira en sentido horario, el sonido se vuelve más brillante.

4. Indicador de Canal

Se ilumina cuando se selecciona el LED ROJO en el Canal 2. Cuando el LED está apagado, el Canal 1 está funcionando.

5. Channel Selector (Selección de Canal)

Presione este interruptor para seleccionar Canal 2.

NOTA: este interruptor debe estar en la posición interna para que funcione el pedal.

6. Gain (Ganancia)

El Canal 2 se puede ajustar entre un overdrive limpio y medio tan solo ajustando el control de ganancia. Los ajustes graves (sentido anti-horario) te ofrecerán un sonido limpio. A medida que incrementas el control de ganancia el sonido tendrá más armónicos hasta conseguir el clásico overdrive.

Channel 2

7. Volume (Volumen)

Controla el volumen del Channel 1. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen.

8. Bass (Graves)

El control de graves ajusta la cantidad de frecuencias bajas en tu sonido. Este amplificador cuenta con un avanzado circuito de configuración del tono que permite hacer variar el tono de apretado y cortante cuando se gira en sentido antihorario, a cálido y contundente cuando se gira completamente en sentido horario.

9. Middle (Medios)

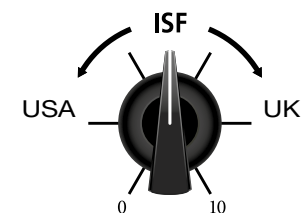
El control de Medios se ajusta la cantidad de medias frecuencias en tu tono. Estas frecuencias son de particular importancia para determinar el "cuerpo" de tu tono. Con el control de Medios en su posición mínima, los agudos y graves se acentúan, y el tono sonará más "scooped". A medida que lo aumentas se incrementa la cantidad de "cuerpo", lo que dará lugar a un sonido más gordo y con más medios rangos.

10. Treble (Agudos)

El control de agudos permite el ajuste exacto de las frecuencias altas en el sonido. En ajustes bajos (sentido horario) el sonido será de carácter cálido y oscuro. Según se aumenta el control de agudos (sentido horario) el sonido se vuelve más brillante. A la máxima potencia el sonido será más cristalino y con más dinámica.

11. ISF (Infinite Shape Feature)

El control ISF funciona en conjunto con los controles de Graves, Medios y Agudos. Te permite elegir la firma tonal exacta que prefieras. Si se gira completamente en sentido antihorario tiene un carácter más americano con el control ISF al máximo obtendrás el carácter británico con un cuerpo con más medios graves y un sonido más suave.



A diferencia de los controles convencionales de Contour y los sistemas de ecualización paramétrica, los controles de Graves, Medios y Agudos permanecen interactivos los unos con los otros igual que en una red de ecualización de guitarra tradicional. Esto conduce a una respuesta muy musical y familiar.

12. Reverb (Reverberación)

El control de reverberación ajusta el nivel general del efecto de reverberación. Con el control totalmente en sentido antihorario, no habrá de reverberación. Girando el control de las agujas del reloj en sentido horario aumentará la cantidad de reverberación.

13. Master Volume (Volumen maestro)

Esto controla el volumen general de su amplificador. Girarlo en sentido horario aumenta el volumen

14. Luz del indicador de alimentación

La luz del indicador de alimentación se encenderá cuando el amplificador esté encendido.

15. Power (Alimentación)

Este interruptor se usa para activar y desactivar el amplificador.

Panel posterior

1. Mains Fuse (Fusible de la toma de la red)

El valor del fusible de la toma de la red se especifica en el panel posterior. No uses nunca un fusible del valor incorrecto ni intente puentearlo.

2. Mains Input (Entrada de la red)

El cable de alimentación suministrado desmontable se conecta aquí. El cable solo debe conectarse a una toma de corriente que sea compatible con el voltaje, la potencia y requisitos de frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, consulta con un técnico cualificado.

3. H.T. Fuse (Fusible H.T.)

El valor del fusible H.T. se especifica en el panel posterior. No use nunca un fusible del valor incorrecto ni intente puentearlo.

4. Speaker Outputs (Salidas del altavoz)

La salida marcada '1x16 Ohm' es para la conexión de un único armario con extensión de 16 Ohm (o el altavoz interno del HT Club 40 combo).

Las salidas marcadas '1x8 Ohm o 2x16 Ohm' son para la conexión de un armario de extensión de 8 Ohm o dos armarios de 16 Ohm. Además, el altavoz interno del HT Club 40 combo puede conectarse aquí si se utiliza con un armario de 16 Ohm de extensión. Ver tabla abajo.

	Salida '1x16 Ohm'	Salidas '1x8 Ohm o 2x16 Ohm'	
Altavoz interno de 16 Ohm combo	✓	X	X
Altavoz interno de 16 Ohm combo más una extensión de 16 ohm	X	✓	✓
Una extensión de 16 Ohm	✓	X	X
Dos extensiones de 16 Ohm	X	✓	✓
Una extensión de 8 Ohm	X	✓	X

ADVERTENCIA: La salida marcada '1x16 Ohm' no deberá utilizarse nunca al mismo tiempo que cualquiera de las salidas marcadas '1x8 Ohm o 2x16 Ohm'. No hacer coincidir correctamente la impedancia del amplificador y los altavoces puede dañar el amplificador.

5. Emulated Output (Salida emulada de altavoz)

Este producto emula las características tonales de un altavoz de guitarra y proporciona un tono natural de válvulas en superdirecta para conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Utilice siempre un cable blindado de buena calidad.

NOTA: Para grabar 'en silencio', basta con poner el volumen principal a cero o poner el amplificador a modo standby.

6. Effects Loop Return (Retorno del bucle de efectos)

Conecte la salida (mono) de una unidad externa de efectos aquí.

7. Effects Loop Send (Envío del bucle de efectos)

Conecte la entrada (mono) de una unidad externa de efectos aquí.

8. Effects Loop Level (Nivel del bucle de efectos)

El interruptor del nivel de bucle de efectos establece el bucle de efectos a +4dBV/-10dBV, lo cual le permite utilizarlo con cualquier equipo profesional (ajuste +4 dBV), o con efectos a nivel de guitarra, como por ejemplo pedales de efectos (ajuste -10dBV).

9. Footswitch (Pedal)

El pedal suministrado se conecta aquí. El pedal le permite cambiar entre el canal 1 y 2.

Ficha técnica:

Puissance (RMS): 15 Watios

Lampes: 2 x 6L6, 2 x ECC83

Peso (kg): 18

Dimensiones (mm): 612 x 486 x 258

Pédalier: FS-4 suministrado

安全上のご注意

- ご使用になる前に、この「安全上のご注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、必ず保管してください。
- 機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。

⚡	注意 感電の恐れあり キャビネットをあげるな	!
<p>注意：高音になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。 この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。 ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。</p>		



このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。



このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。



警告 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。

⚡	電源電圧について
⊘	表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。火災、感電の原因になります。

!	分解・改造について
⊘	この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご相談ください。

⊘	温度について
⊘	この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中和、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。

⊘	液体・異物について
⊘	この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。

⊘	電源コードの取り扱いについて
⊘	電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつかますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。

⚡	雷について
⊘	雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。

⊘	音量について
⊘	この機器を単独で、あるいはヘッドホン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師に相談してください。

⊘	開口部・ファンについて
⊘	この機器のすべての開口部をカーテンや幕、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近づけないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。

⊘	使用場所・保存について
⊘	次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。 <ul style="list-style-type: none"> ●温度が極端に高い場所。(直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など) ●水気の近く(風呂場、洗面台、濡れた床など)や湿度の高い場所。 ●ホコリの多い場所。 ●振動の多い場所。 ●雨天の野外。

!	注意 この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。
---	-----------------------------------------------------------------------------

⊘	電源コード・電源プラグについて
⊘	<ul style="list-style-type: none"> ◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。 ◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。 ◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。

!	真空管の交換・調整について
!	真空管の交換は、お客様自身ではなさらずに、お買い上げの販売店に交換・修理を依頼してください。真空管の交換には精密な調整技術と経験が必要ですので、お客様自身で交換した場合は、重大な故障の原因となります。

!	ヒューズ交換について
!	※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種においてヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。

取り扱いについてのご注意

本機はプロ用機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

- 湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
- アンプが正しくグラウンドに接地されていることを常に確認してください。
- ヒューズや真空管を交換する前には、必ずAC電源コードを抜いてください。
- 熱くなった真空管には直接触れないでください。
- アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
- アンプはお子様の手の届かない場所に設置してください。
- アンプ上部に液体の入ったコップ類を置くことは避けて下さい。
- AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
- 落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
- 結露の恐れがある場合は、本機が室温温度になってから電源を入れてください。
- スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、接続を行う前に機器の電源をすべて切っておいてください。
- スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
- 本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- 本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。ベンジンや塗料用シンナーのような溶剤を使用することは絶対におやめください。

本機は大音量を発生します。ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。修理は有資格の技術者にご相談ください。

シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントを抜いてください。必ず正しい電圧(100V)でご使用ください。

はじめに

Blackstar Artist 15アンプリアイアをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

この製品は、他の当社の製品同様、我々の世界的にもトップレベルの設計チームにより、長期間にわたる徹底した研究、調査を元に設計してあります。

英国ノーザンプトンを拠点とする、ブラックスター社は全員がミュージシャンとしての経験があり、ギタリストのベストパフォーマンスを実現するための「究極のギターツール」を提供することを唯一の目的としています。

全てのブラックスター製品は、品質、とりわけサウンドクオリティにおいて妥協せず、多くの検査機関での試験、およびロードテスト（実施テスト）を行っています。

真空管アンプ設計に長期間携わった経験豊富な開発チームは究極のクリーントーンとクラシックなオーバードライブ・サウンドを作り出すことに的を絞りました。つまり自由度が高くシンプルな操作性でピュアなサウンドを作り出すことを狙ったのです。全てのBlackstar製品に言えることですが、イノベーションが鍵なのです。Artist 15は比類なきサウンドを放出するためのBlackstar独自の画期的な技術力が特徴なのです。

さらにBlackstar製品に関して興味がある場合は、インターネットのサイトをご覧ください。 URL: www.blackstaramps.com

ブラックスター・チームより

主な特徴

Artist 15はクラシックなトーン、そしてシンプルで柔軟な操作において新しい基準を確立しています。

Artist 15の心臓部には6L6真空管を搭載したユニーク設計のパワーアンプを採用しています。Artist 15のパワーアンプのパラメーターを最大限に生かすことにより、Blackstarの設計チームは、英国風Class Aトーン風のクリーンサウンドも出せて、6L6真空管の特徴である米国風のダイナミックなサウンドも出せるアンプを創り上げました。

Artist 15はクラシックなトーンを幅広く出せる2チャンネル仕様で、それぞれのチャンネルはクリーン・チャンネルまたはクラシック・オーバードライブ・チャンネルとして設定できます。シンプルな操作性とピュアなサウンドで、ミュージシャンは自分自身のサウンドを自由に造り出すことができます。

現代のプレーヤーの要求にこたえるため、フットスイッチ、リバーブ、マスター・ボリューム、エフェクトループも装備しています。

全てのBlackstar製品がそうであるように、信頼性が最も重要なのです。Artist 15は開発室だけでなく実際のライブでの過酷な環境でも多くの時間をかけてテストを行いました。

Artist 15は毎晩行われるライブステージでも頼りになるアンプなのです。

高い柔軟性、トーン、品質だけでなく、世界中のステージやライブシーンで映えるエレガントなルックにしました。クラシックなグリルクロスから豪華なレザー・ストラップにBlackstarエンボス加工を施し、唯一無二の風格を持たせました。ARTIST 15、それは新しいクラシックなのです。

Channel 1

チャンネル1はシンプルです。プレーヤーの演奏スタイルや好みに合わせて、ボリュームとトーンコントロールで歪のレベルと高域を調節できるようになっています。ピュアなシグナルを強調するのでギター、エフェクター、演奏スタイルのニュアンスをそのまま生かします。

Channel 2

チャンネル2は柔軟性を持たせ、クリーンとクランチの新しいサウンドを出します。Blackstar特許のISFを搭載し幅広い音作りが可能です。左一杯にISFをセットすると引き締まった中低音と高域を強調した米国風サウンドになります。右方向に回すに従い、英国風の中低音を強調したウッディな暖かいサウンドやクランチサウンドになります。ISFを活用すればあなたの記憶にある音をピンポイントで創り出すことができます。

Front Panel

1. Input

ここにギターからのケーブルを挿入してください。常に良質のケーブルを使いましょう。

Channel 1

2. Volume

Channel 1 の音量を調節します。右に回すに従って音量が増えます。

3. Tone

高音と低音のバランスを調節します。左回り側に回した低いセッティングで温かくダークな音色になります。右に回すほどに明るい音色になります。

4. Channel Indicator

Channel 2 を選択すると赤色のLEDが点灯します。点灯されていないときはChannel 1 になります。

5. Channel Select

Channel 2 を選択する場合、このスイッチを押してください。

注意：フットスイッチを使用する場合、このスイッチはインにしてください。

6. Gain

Channel 2はクリーンから中程度のオーバードライブ・サウンドまで調節できます。低いセッティング（左側に回した）ではクリーン・サウンドを放出します。右側に回していくと徐々に倍音がリッチになりクラシックなオーバードライブ・サウンドになります。

7. Volume

Channel 2 の音量をコントロールします。右に回すほど大きくなります。

8. Bass

低域をコントロールします。このアンプは進歩したトーンシェイプ回路搭載により左回り方向でタイトな切れ味の良いサウンド、右回り方向にまわすと暖かみのあるどっしりとしたトーンになります。

9. Middle

ミドル・コントロールは中域を調節します。中域はサウンドメイクの上で重要なボディ感を調節します。ミドルを左一杯に回しきると低域と高域が強調されたスクープなサウンドになります。右に回していくに従いボディの量が増えていき中域が強調された太い音になります。

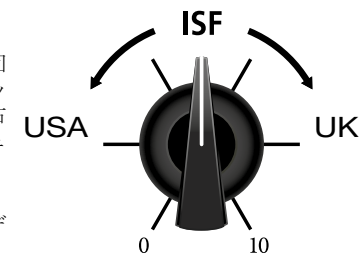
10. Treble

高域をコントロールします。左回り方向でウォームなサウンドになり、右に回すに従って明るさが増していきます。右一杯に回すと明るくダイナミックなサウンドになります。

11. ISF (Infinite Shape Feature)

ISFはベース、ミドル、トレブルと連動して働き、自分独自の音色を選ぶことが出来ます。左に回しきった位置でタイトなボトムエンドとアグレッシブなミドルのモダンなアメリカンサウンド、右に回しきるとより箱鳴り感のあるブリティッシュサウンドになります。

従来のコンツアーやパラメトリックEQと異なり、ベース、ミドル、トレブルコントロールはトラディショナルなアンプのように効果的に働きます。



12. Reverb

Reverbコントロールで全体のリバーブ量を調節します。左に回しきるとリバーブ効果は無くなります。右に回していくと効果が増加します。

13. Master Volume

アンプから出る音量を調整します。右に回すに従い大きくなります。

14. Power Indicator Light

スイッチを入れると点灯します。

15. Power

このスイッチでアンプのオン・オフを切り替えます。

Rear Panel

1. Main Fuse

メインヒューズの値はリアパネルに記載しています。正しくないヒューズの使用や、バイパスさせることは絶対にしないでください。

2. Main Input

電源コードをここに装着します。リアパネルに記載されている所定の電圧、周波数を満たしたコンセントに入れるようにしてください。不明な場合は、資格のある技術者からアドバイスをってください。

3. H. T. Fuse

HTヒューズの値はリアパネルに記載しています。正しくないヒューズの使用や、バイパスさせることは絶対にしないでください。

4. Speaker Outputs

「1×16 Ohm」アウトプットは1台の16 Ohm外部スピーカーキャビネット用です。
(Artist 15の内蔵スピーカーはここに接続してください)

「1×8 Ohm or 2×16 Ohm」アウトプットは1台の8 Ohm外部スピーカーキャビネットまたは2台の16 Ohm外部キャビネット用です。また内蔵スピーカーと1台の16 Ohm外部スピーカーキャビネットを同時に使用する場合は2つ併ここに接続してください。

警告： 「1×16 Ohm」アウトプットは「1×8 Ohm or 2×16 Ohm」とは同時に絶対に使用しないで下さい。正しいインピーダンスマッチングを怠った接続はアンプを故障させることがあります。

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	
内蔵16 Ohm スピーカー	✓	X	X
内蔵16 Ohmスピーカー と、 1台の16 ohm キャビネット	X	✓	✓
1台の16 ohm キャビネット	✓	X	X
2台の16 ohm キャビネット	X	✓	✓
1台の8 ohm キャビネット	X	✓	X

5. Speaker Emulated Output

レコーディングやミキサー接続用のバルブオーバードライブトーンでスピーカーキャビネットからの音をシミュレートしたアウトプットです。良質のケーブルを利用して下さい。

注意： 「静かな」レコーディングのためにはマスターボリュームをゼロにしてください。

6. Effect Loop Return

外部エフェクターの（モノラル）アウト側と接続します。

7. Effect Loop Send

外部エフェクターの（モノラル）イン側と接続します。

8. Effect Loop Level

エフェクトループのレベルを+4dBVか-10dBVに切り替えます。多くの場合、ラック式エフェクターを接続する場合は+4dBV、ペダル式エフェクターは-10dBVです。

9. Footswitch

付属のフットスイッチをここに接続し、Channel 1とChannel 2のチャンネル選択の操作ができます。

Technical Specification:

Power (RMS): 15 Watts

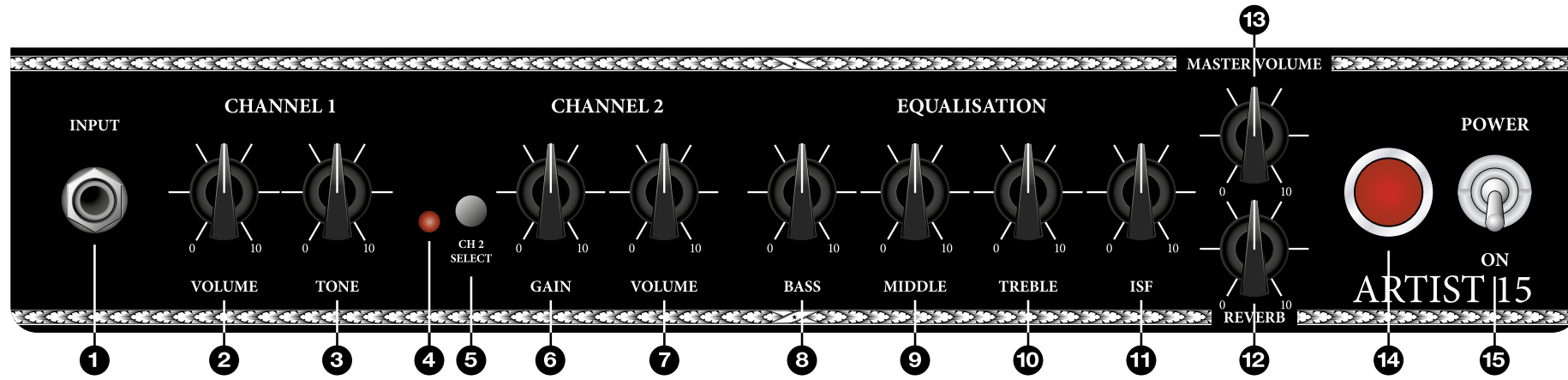
Valves: 2 x 6L6, 2 x ECC83

Weight (kg): 18

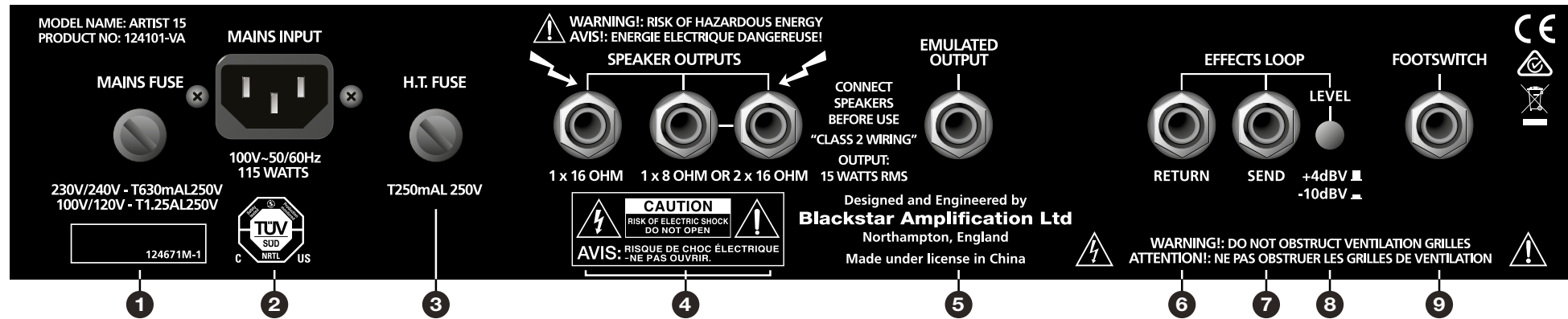
Dimensions (mm): 612 x 486 x 258

Footswitch: FS-4 supplied

Artist 15 Front Panel



Artist 15 Rear Panel



Lined writing area for page 46

Lined writing area for page 47